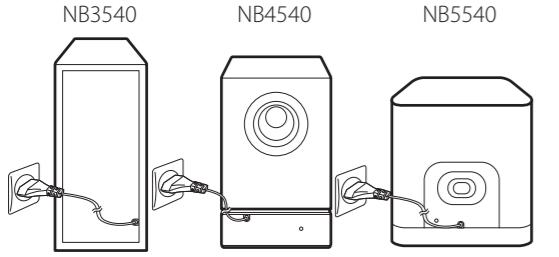


Wireless subwoofer connection

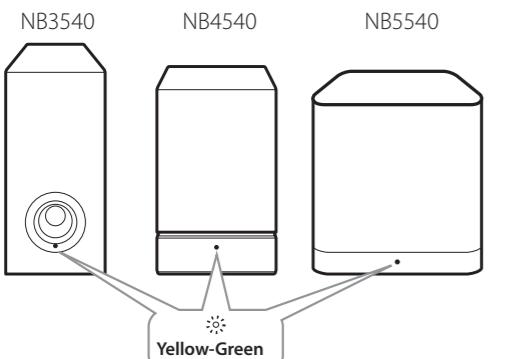
Setting up the wireless subwoofer for the first time

1. Connect the power cord of the wireless subwoofer to the outlet.



2. Turn on the main unit : The main unit and wireless subwoofer will be automatically connected.

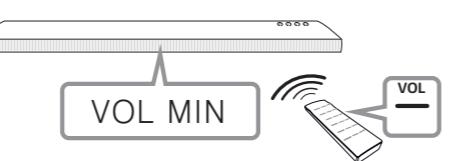
- When the connection is completed, you can see the yellow-green LED on the subwoofer.



You can set up wireless connection manually, when your connection is not completed.

1. Adjust volume level of the main unit to minimum.

- "VOL MIN" appears on the display window.



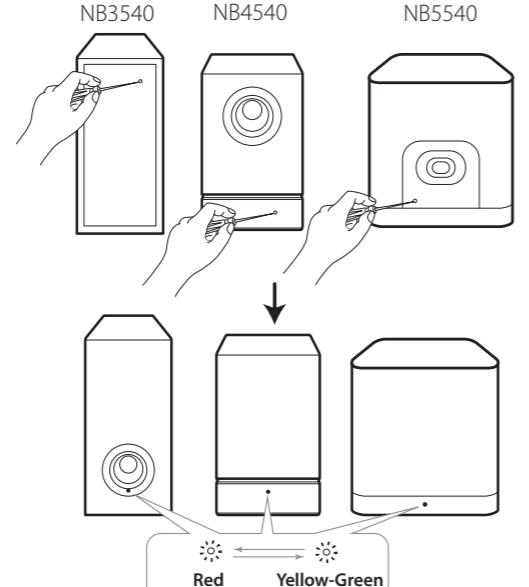
2. Press and hold **MUTE** on the remote control for about 3 seconds.

- "W RESET" appears on the display window briefly.



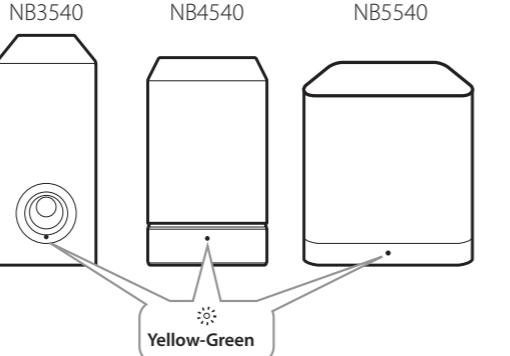
3. If the LED of the wireless subwoofer already blinks in yellow-green continually, you can skip this step. Press and hold **PAIRING** on the back of the wireless subwoofer for more than 5 seconds.

- The LED of the wireless subwoofer lights up alternately in red and yellow-green.



4. Disconnect the power cord of the main unit and the wireless subwoofer.
5. Connect them again after the LED of the main unit and the wireless subwoofer is fully turned off. The main unit and the wireless subwoofer will be paired automatically when you turn on the main unit.

- When the connection is completed, you can see the yellow-green LED on the subwoofer.



БЪЛГАРСКИ Съврзване на безжичния субуфер

Инсталиране на безжичен събуфер за първи път

1. Съвржете захранващия кабел на безжичния субуфер към контакта.
2. Включете основното устройство: Основното устройство и безжичният субуфер ще се свържат автоматично.
- Когато бъде съществена връзка, ще видите жълто-зеления LED индикатор на субуфера.

Когато безжичната връзка не се установи тя може да се зададе ръчно.

1. Намалете силата за звука на главното устройство до минимум.
- "VOL MIN" се показва на прозореца на дисплея.
2. Натиснете и задържте **MUTE** (Mute) на дистанционното управление за около 3 секунди.
- "W RESET" се появява за кратко на прозореца на дисплея.
3. Ако LED индикаторът на безжичния субуфер вече мига продължително в жълто-зелено, можете да пропуснете тази стъпка. Натиснете и задържте за повече от 5 секунди бутона **PAIRING** на задната страна на безжичния субуфер.
- LED индикаторът на безжичния субуфер свети като редува червен и жълто-зелен цвет.
4. Извадете захранващия кабел от устройството и безжичният субуфер.
5. Съвржете ги отново след като LED индикаторът на главното устройство и на безжичния субуфер е напълно изключен. Устройството и безжичният субуфер ще бъдат свързани автоматично, когато стартирате устройството.
- Когато бъде съществена връзка, ще видите жълто-зеления LED индикатор на субуфера.

中文 无线重低音音箱连接

首次设定无线超低音扬声器

1. 将无线重低音音箱的电源线连接到插座上。
2. 打开主机：主机和无线重低音音箱将自动连接。
- 当连接完成后，您可以看到无线重低音音箱上的黄绿色LED。

未完成连接时，您可以手动设置无线连接。

1. 将主机的音量级别降至最低。
- "VOL MIN" 在显示窗口中显示。
2. 按住遥控器上的 **MUTE** (Mute) 并持续约 3 秒。
- "W RESET" 在显示窗口中短暂显示。
3. 如果无线重低音音箱的 LED 已经连续闪烁黄绿色，您可以跳过此步骤。按住无线重低音音箱背部的 **PAIRING** 超过 5 秒。
- 无线重低音音箱 LED 交替亮起红色和黄绿色。
4. 断开本机和无线重低音音箱的电源线。
5. 在主机和无线重低音音箱的 LED 完全关闭之后，重新连接电源线。当您打开本机时，本机和无线重低音音箱将自动配对。
- 当连接完成后，您可以看到无线重低音音箱上的黄绿色 LED。

FRANÇAIS Connexion sans fil au caisson de basse

Configuration initiale d'un identifiant de connexion pour le caisson de basse sans fil

1. Branchez le cordon d'alimentation du caisson de basse sans fil dans la prise de courant.
2. Allumez la barre de son : les deux appareils seront automatiquement connectés.
- Une fois la connexion terminée, vous pouvez voir la LED en jaune-vert sur le caisson d'extrêmes graves.

Vous pouvez monter la connexion sans fil manuellement, quand votre connexion n'est pas accomplie.

1. Réglez au minimum le niveau du volume de l'appareil principale.
- "VOL MIN" apparaît sur le panneau d'affichage.
2. Appuyez et tenez enfoncé la touche **MUTE** (Mute) de la télécommande pendant environ 3 secondes.
- "W RESET" apparaît brièvement sur le panneau d'affichage.
3. Si la LED du caisson d'extrêmes graves sans fil clignote déjà continuellement en jaune-vert, vous pouvez passer à l'étape suivante. Maintenez ensuite la touche **PAIRING** à l'arrière du récepteur sans fil pendant plus de 5 secondes.
- La LED de l'appareil sans fil s'allume en rouge et en jaune-vert de manière alternée.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de l'unité et du caisson d'extrêmes graves.
5. Rebranchez-les une fois que la LED de l'unité principale et du caisson d'extrêmes graves sans fil soit éteinte. L'unité et le caisson d'extrêmes graves seront automatiquement jumelés quand vous rallumez l'unité.
- Une fois la connexion terminée, vous pouvez voir la LED en jaune-vert sur le caisson d'extrêmes graves.

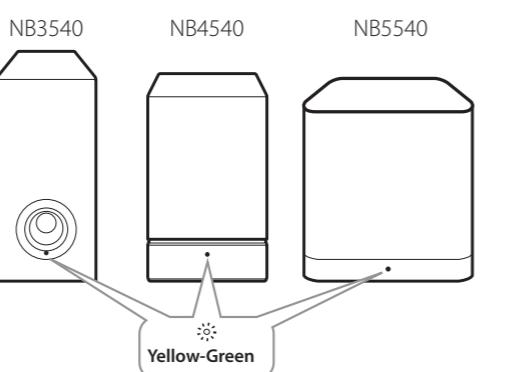
ESPAÑOL Conexión del subwoofer inalámbrico

Ajuste inicial de una ID para el subwoofer inalámbrico

1. Conecte el cable de alimentación del subwoofer inalámbrico a la red.
2. Encienda la unidad principal: la unidad principal y el subwoofer inalámbrico se conectarán automáticamente.
- Cuando se haya completado la conexión, podrá ver en el subwoofer el LED amarillo-verde.

Puede configurar manualmente la conexión inalámbrica, si su conexión no se completa.

1. Ajuste al mínimo el nivel del volumen de la unidad principal.
- En la pantalla aparecerá "VOL MIN".
2. Mantenga presionado **MUTE** (Mute) en el mando a distancia durante unos 3 segundos.
- "W RESET" aparecerá brevemente en la ventana de la pantalla.
3. Si el LED del subwoofer inalámbrico está ya parpadeando en color amarillo-verde y de forma continua, puede saltarse este paso. Mantenga pulsando **PAIRING** en la parte trasera del subwoofer inalámbrico durante más de 5 segundos.
- El LED del subwoofer inalámbrico se enciende de forma alterna en color rojo y amarillo-verde.
4. Desconecte el cable de alimentación de la unidad y del subwoofer inalámbrico.
5. Conéctelos de nuevo después de que el LED de la unidad principal y el del subwoofer inalámbrico estén completamente apagados. La unidad y el subwoofer inalámbrico se asociarán automáticamente al encender la unidad.
- Cuando se haya completado la conexión, podrá ver en el subwoofer el LED amarillo-verde.



ITALIANO Collegamento subwoofer wireless

Impostazione iniziale di un ID del subwoofer wireless

1. Collegare l'alimentazione del subwoofer wireless alla presa.
2. Accendere l'unità principale: L'unità principale e il subwoofer wireless verranno collegati automaticamente.
- Quando la connessione è completa, puoi vedere il LED giallo-verde sul subwoofer.

Se la connessione non è completa, è possibile configurare una connessione wireless manualmente.

1. Regola il livello del volume dell'unità principale al minimo.
- "VOL MIN" appare sul display.
2. Tieni premuto **MUTE** (Mute) sul telecomando per circa 3 secondi.
- "W RESET" appare sul display brevemente.
3. Se l'LED del subwoofer wireless lampeggi già in giallo-verde di continuo, puoi saltare questo passaggio. Tieni premuto **PAIRING** sul retro del subwoofer wireless per oltre 5 secondi.
- Il LED del subwoofer wireless si illumina alternativamente in rosso e giallo-verde.
4. Collega il cavo di alimentazione dell'unità e del subwoofer wireless.
5. Collegali nuovamente dopo che il LED dell'unità principale e del subwoofer wireless è completamente spento. L'unità e il subwoofer wireless verranno accoppiati automaticamente quando accendi l'unità.
- Quando la connessione è completa, puoi vedere il LED giallo-verde sul subwoofer.

DEUTSCH Drahtloser Subwoofer-Verbindung

Werkeinstellung der Kenntung des Funk-Subwoofers

1. Schließen Sie das Netzkabel des Funk-Subwoofers an die Steckdose an.
2. Schalten Sie das Hauptgerät ein: Die Verbindung zwischen Hauptgerät und Funk-Subwoofer wird automatisch hergestellt.
- Nach erfolgter Verbindungsstellung leuchtet die gelb-grüne LED auf dem Subwoofer.

Falls die Funkverbindung nicht automatisch hergestellt werden kann, muss die Verbindung manuell hergestellt werden.

1. Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum.
- "VOL MIN" wird auf dem Display angezeigt.
2. Halten Sie **MUTE** (Mute) auf dem Fernbedienung mindestens drei Sekunden lang gedrückt.
- "W RESET" wird auf dem Display angezeigt.
3. Wenn die LED auf dem drahtlosen Subwoofer bereits gelb-grün blinkt, können Sie diesen Schritt überspringen. Halten Sie die Taste **PAIRING** auf der Rückseite des Funkempfängers mindestens fünf Sekunden lang gedrückt.
- Die LED des drahtlosen Subwoofers blinkt abwechselnd rot und gelb-grün.
4. Ziehen Sie die Stecker wieder ein, sobald die LEDs beider Geräte vollständig erloschen waren. Sobald Sie das Gerät einschalten, werden das Gerät und der drahtlose Subwoofer automatisch verbunden.
- Nach erfolgter Verbindungsstellung leuchtet die gelb-grüne LED auf dem Subwoofer.

SVENSKA Trådlös subwoofer-anslutning

Konfigurera trådlös subwoofer för första gången

1. Anslut strömladden från den trådlösa subwoofern till uttaget.
2. Sätt på huvud enheten: Huvud enheten och den trådlösa subwoofern kommer att bli automatiskt anslut.
- När anslutningen verkställts kan du se den gulgröna LED-lampan lysa på subwoofern.

Du kan ställa in den trådlösa anslutningen manuellt om din anslutning inte är klar.

1. Justera volymen på huvudenheteren till minimivärde.
- "VOL MIN" visas på displayen.
2. Häll in knappen **MUTE** (Mute) på fjärrkontrollen i omkring 3 sekunder.
- "W RESET" visas snabbt i display-fönstret.
3. Om LED-lampan på den trådlösa subwoofern redan blinkar i gulgrön kan du hoppa över det här steget. Tryck och håll nere **PAIRING** på den trådlösa subwoofern i mer än 5 sekunder.
- LED-lampan på den trådlösa subwoofern tänds växelvis med rött och gulgrön sken.
4. Koppla från strömladden på enheten och den trådlösa subwoofern.
5. Anslut dem igen efter att LED-lampan på huvudenheteren och den trådlösa subwoofern är helt avstängda. Enheten och den trådlösa subwoofern parar ihop automatiskt när du slår på enheten.
- När anslutningen verkställts kan du se den gulgröna LED-lampan lysa på subwoofern.

SUOMI Langattoman alikaiuttimen yhteyks

Langattoman bassokaiuttimen asettaminen ensimmäisen kerran

1. Liitä langattoman bassokaiuttimen virtajohto pistorasiaan.
2. Pääsyksikö ja langaton bassokaiutin yhdistetään automaattisesti.
- Kun yhteyks on muodostettu, voit nähdä keltaihin värin LED-merkkivalon alikaiuttimessa.

Voit asettaa langattoman yhteyden manuaalisesti, jos yhteyttä ei ole luotu.

1. Säädä äänentoisto pääyksikössä minimiin.
- "VOL MIN" tulee näkyviin näytöllä.
2. Paina ja pidä painettuna **MUTE** (Mute) kaukosäätimellä n. 3 sekunnin ajan.
- "W RESET" tulee hetkellisesti näkyviin näytöllä.
3. Jos langattoman alikaiuttimen LED-merkkivalo jo jatkuvasti vilkkuu keltaihin värin, voit sivuttaa tämän askeleen. Pidä **PAIRING** painettuna langattoman alikaiuttimen takaaosaan yli 5 sekunnin ajan.
- Langattoman alikaiuttimen LED-merkkivalo vilkuttaa valtaan pääsyksikön keltaihin värin välillä.
4. Irrota yksikö ja langattoman alikaiuttimen virtajohto.
5. Yhdistä ne uudelleen kun pääyksikö ja langattoman alikaiuttimen LED-merkkivalo on täysin kynnyksyn pois päältä. Yksikö ja langaton alikaiutin tullaan parittamaan automaattisesti kynnyksässä yksikö viran päälle.
- Kun yhteyks on muodostettu, voit nähdä keltaihin värin LED-merkkivalon alikaiuttimessa.

POLSKI Połączenie bezprzewodowego głośnika niskotonowego

Konfiguracja subwoofera bezprzewodowego za pierwszym razem

1. Podłącz do gniazda kabla zasilania subwoofera bezprzewodowego.
2. Włącz urządzenie główne: Jednostka główna oraz subwoofer zostaną połączone automatycznie.
- Po nawiązaniu połączenia ujrzysz zapalone, żółto-zielony wskaźnik LED na głośniku niskotonowym.

Możesz ustawić połączenie bezprzewodowe ręcznie, jeżeli nie zostało nawiązane.

1. Ustaw poziom głośności głównego urządzenia na minimalny.
- W oknie wyświetlacza pojawi się napis "VOL MIN".
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MUTE** (Mute) pilotem przez ok. 3 sekundy.
- Przez krótką chwilę w oknie wyświetlacza pojawi się napis "W RESET".
3. Doda LED-ul de pe subwoofer wireless dejă luminează intermitent în galben-verde continu, puteti omite acest pas. Apăsați lung **PAIRING** în spatele receptorului wireless pentru mai mult de 5 secunde.
- LED-ul de pe subwoofer-ul wireless se aprinde alternativ în roșu și galben-verde.
4. Deconectați cablul de alimentare de la unitate și al subwoofer-ul wireless.
5. Conectați-l din nou după ce LED-ul de la unitatea principală și subwoofer-ul wireless sunt complet stinse. Unitatea și subwoofer-ul wireless vor fi cuplate automat atunci când porniți unitatea.
- Atunci când conexiunea este efectuată, puteți vedea LED-ul galben-verde pe subwoofer.

DANSK Tilslutning af den trådløse subwoofer

Første indstilling af et id for den trådløse subwoofer

1. Tilslut netledningen den trådløse subwoofer til forretningen.
2. Tænd for hovedenheden: Hovedenheden og den trådløse subwoofer vil automatisk blive tilsluttet.
- Når forbindelsen er oprettet, kan du se den gulgrøne lysdiode på subwooferen.

Du kan oprette trådløs forbindelse manuelt, når din forbindelse ikke er afsluttet.

